

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

SEPTEMBER 9 2018
THE TWENTY-THIRD SUNDAY IN
ORDINARY TIME

El Vigésimo Tercer Domingo Del
Tiempo Ordinario



“Queen and Beauty of Carmel”

Pray for Us

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook:

Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church
Wharton

Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo*

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

6:00 p.m. Tuesday, Wednesday, & Friday

9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home

Healing Mass: Every 2nd Friday of the
even months of the year.

(Date subject to change per priest's schedule)

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.

or by appointment / o con cita

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,
Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos
Call the Parish Office to make an appointment or for
information.

Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o
para información.

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez
Administrador parroquial

Secretary: Imelda García
Secretaria

Parish Catechetical Leader: Diana Compian
Líder de Catequesis

Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz
Coordinadora de Ambiente Seguro

Custodian: Raquel García
la conserje

Office Hours:
Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday:
(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. Closed/Cerrado 12noon – 1p.m.

Tuesday: 1p.m. – 5p.m.

(Martes)

The Nativity of the Blessed Virgin Mary (September 8th)

The Church has celebrated Mary's birth since at least the sixth century. A September birth was chosen because the Eastern Church begins its Church year with September. The September 8 date helped determine the date for the feast of the Immaculate Conception on December 8.

Scripture does not give an account of Mary's birth. However, the apocryphal *Protoevangelium of James* fills in the gap. This work has no historical value, but it does reflect the development of Christian piety. According to this account, Anna and Joachim are infertile but pray for a child. They receive the promise of a child who will advance God's plan of salvation for the world. Such a story, like many biblical counterparts, stresses the special presence of God in Mary's life from the beginning.

Saint Augustine connects Mary's birth with Jesus' saving work. He tells the earth to rejoice and shine forth in the light of her birth. "She is the flower of the field from whom bloomed the precious lily of the valley. Through her birth the nature inherited from our first parents is changed." The opening prayer at Mass speaks of the birth of Mary's Son as the dawn of our salvation, and asks for an increase of peace.

We can see every human birth as a call for new hope in the world. The love of two human beings has joined with God in his creative work. The loving parents have shown hope in a world filled with travail. The new child has the potential to be a channel of God's love and peace to the world.

This is all true in a magnificent way in Mary. If Jesus is the perfect expression of God's love, Mary is the foreshadowing of that love. If Jesus has brought the fullness of salvation, Mary is its dawning.

Birthday celebrations bring happiness to the celebrant as well as to family and friends. Next to the birth of Jesus, Mary's birth offers the greatest possible happiness to the world. Each time we celebrate her birth, we can confidently hope for an increase of peace in our hearts and in the world at large.

La Natividad de la Santísima Virgen María (8 de Septiembre)

La iglesia ha celebrado el nacimiento de María desde al menos el siglo VI. Un nacimiento de septiembre fue elegido porque la iglesia del este comienza su año de la iglesia con septiembre. La fecha del 8 de septiembre ayudó a determinar la fecha de la fiesta de la Inmaculada Concepción el 8 de diciembre.

La escritura no da cuenta del nacimiento de María. Sin embargo, el apócrifo Protoevangelio de Santiago llena la brecha. Este trabajo no tiene valor histórico, pero sí refleja el desarrollo de la piedad cristiana. Según esta cuenta, Anna y Joachim son estériles pero oran por un niño. Ellos reciben la promesa de un niño que hará avanzar el plan de salvación de Dios para el mundo. Tal historia, como muchos homólogos bíblicos, enfatiza la presencia especial de Dios en la vida de María desde el principio.

San Agustín conecta el nacimiento de María con el trabajo Salvador de Jesús. Él le dice a la tierra que se regocije y brille a la luz de su nacimiento. "ella es la flor del campo de la que floreció el lirio precioso del valle. A través de su nacimiento la naturaleza heredada de nuestros primeros padres es cambiada. " La oración de apertura en la Misa habla del nacimiento del hijo de María como el amanecer de nuestra salvación, y pide un aumento de la paz.

Podemos ver a cada nacimiento humano como un llamado a una nueva esperanza en el mundo. El amor de dos seres humanos se ha unido a Dios en su obra creativa. Los padres amorosos han mostrado esperanza en un mundo lleno de tribulaciones. El nuevo niño tiene el potencial de ser un canal del amor de Dios y la paz al mundo.

Las celebraciones del cumpleaños traen felicidad al celebrante así como a la familia y a los amigos. Junto al nacimiento de Jesús, el nacimiento de María ofrece la mayor felicidad posible al mundo. Cada vez que celebramos su nacimiento, podemos esperar con confianza un aumento de la paz en nuestros corazones y en el mundo en general.

(Franciscan Media)

Mass Intentions for the Week

Saturday September 8th

5:00 p.m.: Simon Ramirez +

Sunday September 9th

8:00 a.m.: Baldemar Alvarado Martinez +

10:00 a.m.: Genaro + & Juanita Castro +

12:00 p.m.: Parishioners

Monday September 10th

No Mass

Tuesday September 11th

6:00 p.m.: Benito Cantú +

Wednesday September 12th

6:00 p.m.: Sylvia Ramirez +

Thursday September 13th ~ Avalon

9:00 a.m.: Pete Mireles +

Friday September 14th

6:00 p.m.: Emma Buentello +

Saturday September 15th

5:00 p.m.: Minerva Lara +

Sunday September 16th

8:00 a.m.: Parroquianos

10:00 a.m.: Genaro Castro, Sr. +

12:00 p.m.: Santiago Gomez +



THE SANCTUARY LAMP IS OFFERED FOR

*La lámpara del Santuario se ofrece para
Ignacio Cantú & Family
by Berta García & Family*

Pope Francis Tweets:

True peace is a gift of God that springs from healed and reconciled hearts and reaches out to embrace the entire world.

Papa Francisco Tweets:

La verdadera paz es un don de Dios que brota de los corazones curados y reconciliados y llega a abrazar el mundo entero.



The Emmaus Center will be offering the following groups and classes this fall: • Grief Support Group for those who are grieving the loss of a loved one • Hope Remains Group for survivors of a loss to suicide • Caregivers Support Group for those who are taking care of someone with a long-term illness To schedule any appointments or for information call (361) 212-0830.

Liturgical Ministers Schedule

Saturday September 15th 5:00 p.m.

Lector: Eloisa Garcia

available at time of print

Altar Server: Diego Velázquez, Valeria Arellano, Asael Gonzalez

Head Usher: William Brewster

Sunday September 16th 8:00 a.m.

Lector: Juany Martinez

Eucharistic Minister Not available at time of printing

Altar Servers: Natalia Martinez, David Rufino, & Francisca García

Head Usher: Jesus Martinez

Sunday September 16th 10:00 a.m.

Lector: Marlina Matula

Eucharistic Minister: Tina Ruiz

Altar Servers: Jason & Joseph Estrada

Head Usher: Arthur Rodriguez

Sunday September 16th 12:00 Noon

Lector: Not available at time of printing

Eucharistic Minister: Not available at time of printing

Altar Servers: Liliana Villarreal

Head Usher: John Martínez

Mount Carmel Sick List/Lista de los Enfermos

Josie Aguilar, David Amador, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Omero DeLeon, Faustino Falcon, Ross Falcon, Audra Garcia, Martina Garcia, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Jenny Joyner, Chris Llanes, David Mata, Eva Muñiz, Santos Muñoz, Velma Perez, Rudy Robles, Ernest Rivera, Sr., Derek Rivers, Marlene Rivers, Janie Salias, Tina San Miguel, Carrie Saunders, Dianne Tharp, Raymond Vela

Call the parish office to add someone to the prayer list

Llame a la oficina parroquial para agregar a alguien a la lista

Prayer for Grandparents/Oración para los Abuelos

Heavenly Father may Saints Joachim & Anne, the grandparents of your Son, Jesus, be an everlasting model for grandparents. Your Wisdom and Word are eternal, meant for all generations. Help grandparents, we pray, as they pass on the rich traditions of the faith to their beloved family members, especially their grandchildren. We are all your children. Help us to know you better each day, ultimately leading us, with our family members, into eternal life with you. Amen

Padre celestial puede Santos Joachim & Anne, los abuelos de su hijo, Jesús, ser un modelo eterno para los abuelos. Tu sabiduría y tu palabra son eternas, significadas para todas las generaciones. Ayude a los abuelos, oramos, mientras ellos transmiten las ricas tradiciones de la fe a sus amados miembros de la familia, especialmente a sus nietos. Todos somos tus hijos. Ayúdanos a conocerte mejor cada día, en última instancia, llevándonos a nosotros, con nuestros miembros de la familia, a la vida eterna contigo. Amen

Grand Parents Day, Sept. 9th /Dia de los Abuelos, 9 de Sept.

**Weekly Parish Support
September 2, 2018**

Envelopes.....	\$ 1037.00
Loose Collection.....	\$ 1043.60
Total First Collection.....	\$ 2,080.60
CCE Fund.....	\$ 763.38
Total Second Collection.....	\$ 763.38
Religious Goods.....	\$ 36.00
Candles.....	\$ 28.00
Church use.....	\$ 75.00
Total Other Revenue.....	\$ 139.00
Total Deposit (09/4/2018).....	\$ 2,982.98

CCE News/Noticias de la Doctrina
ATTENTION! / ¡ATENCIÓN!

CCE Classes began on Wednesday, September 5th Grades 1 - 5 begin at 5:35 p.m. – 6:50 p.m. Grades 6 – Confirmation from 7:00 p.m. – 8:15 p.m.

Las clases de CCE comenzaron el miércoles, 5 de septiembre los grados 1 a 5 comienzan a las 5:35 p.m. – 6:50 p.m. grados 6 – Confirmación. 7:00 p.m. – 8:15 p.m.



Students in 1st grade, 1st Communion, Pre-Confirmation, and Confirmation. **Don't Forget** to sign the mass attendance sheets at the entrance of the church when you come to mass.

Estudiantes en el Primer grado, Primera Comunión, Pre-Confirmación, y Confirmación. No se les olvide de firmar las hojas de asistencia en misa en la entrada de la iglesia cuando llega a la Misa.

A meeting will be held on Tuesday, September 11th at 6:30 p.m. for All Parents who were **unable** to attend the CCE parents meetings that were held on September 3rd & 4th. Parents with a child in 1st Communion or Confirmation, if you were unable to attend the previous meetings it is important that you attend this meeting.

Una reunion para todos los padres que No pudieron asistir a las reuniones de padres de CCE que se celebraron el 3 y 4 de septiembre se llevará a cabo el Martes, 11 de septiembre a las 6:30 p.m.. Padres con un niño en Primera Comunión o Confirmación, si usted no pudo asistir a las reuniones anteriores es importante que asista a esta reunión.

2018 Catechist Training Program Sunday, September 16, 2018 The Vocation of the Catechist course will be offered throughout the diocese. This course will provide information, guidance, and inspiration for parish catechetical leaders, catechists, aides, and others involved in catechetical ministry. For more information, contact Christella Alvarez at (361) 827-7171 or calvarez@victoriadiocese.org. or visit <https://www.victoriadiocese.org/catechistformation>.



Serve the Lord With Gladness

We are in need of Altar Servers & Ministers of the Eucharist for all the masses. If you are interested in helping with either of these ministries call the parish office and let us know.

We also need lectors for all the masses if you would like to become a Lector Call Darlene Zahradnik for English masses at 979-532-8784 Imelda Garcia for Spanish 979-532-3492

Necesitamos monaguillos y ministros de la Eucaristía para todas las misas. Si usted está interesado en ayudar con cualquiera de estos ministerios llame a la oficina parroquial y déjenos saber. 979-532-3492

También necesitamos Lectores para todas las misas si desea convertirse en un lector pongase en contacto con Darlene Zahradnik para las misas en Inglés en 979-532-8784 o Imelda Garcia para Español 979-532-3492



Kids Don't Come with an Instruction Manual! Parenting with Purpose The Emmaus Center will begin holding parenting classes on Wednesdays from 6:30-7:15pm. There will be four sessions. Please call The Emmaus Center to reserve your spot as class size will be limited. The 1st session will be held on September 12th –October 3rd. This session will focus on parents with children ages 3-5 years old. To schedule any appointments or for information call (361) 212-0830

In Case of Suspected Abuse — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked “Personal & Confidential”) may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P. O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vickie L. Pyatte 361-827-7186
Our Lady of Mount Carmel’s Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492